

ЧЕРКАСЬКИЙ ІНСТИТУТ ПОЖЕЖНОЇ БЕЗПЕКИ ІМЕНІ ГЕРОЇВ ЧОРНОБИЛЯ
НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ УКРАЇНИ

Факультет цивільного захисту

Кафедра соціально-гуманітарних дисциплін

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова за професійним спрямуванням

Обов'язкова професійна
за освітньо-професійною програмою
«Охорона праці»

підготовки бакалавра
у галузі знань 26 «Цивільна безпека»
за спеціальністю 263 «Цивільний захист»

Рекомендовано кафедрою
соціально-гуманітарних дисциплін
на 2024-2025 навчальний рік
Протокол від «03» серпня 2024 року № 2

1

Силабус розроблений відповідно до Робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням»

2024 рік

Загальна інформація про дисципліну

Основним завданням вивчення дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є формування в здобувачів вищої освіти загальних і професійно зорієнтованих комунікативних іншомовних компетенцій щодо забезпечення ефективного спілкування в академічному та професійному середовищах. Пріоритетними є принципи комунікативного підходу в викладанні навчальної дисципліни, практична спрямованість навчання, функціональний підхід до відбору та презентацій мовного матеріалу, врахування індивідуально-психологічних особливостей здобувача та його рідної мови. У такий спосіб формується професійна зорієнтована комунікативна компетентність у здобувачів поетапно, циклічно та системно, що дозволяє з більшою ефективністю викладати професійну іноземну мову в межах нормативного курсу вивчення. Головним засобом створення комунікативних ситуацій стає використання на практичних заняттях комунікативно-ситуативних вправ, які підтримують у здобувачів потребу у спілкуванні, сприяють удосконаленню комунікативних умінь та навичок, забезпечують перехід від відтворення мовлення до його продукування у сферах пожежної безпеки та цивільного захисту. Здобувачі мають поліпшувати і вдосконалювати лінгвістичні знання, уміння, навички, що забезпечуватимуть необхідну для майбутніх працівників служби цивільного захисту комунікативну, лексичну і граматичну компетенцію.

Інформація про науково-педагогічного працівника

Загальна інформація	Наталія Єремєєва, доцент кафедри соціально-гуманітарних дисциплін факультету цивільного захисту, к.ф.н., доц.
Контактна інформація	Черкаси, вул. Онопрієнка, 8
E-mail	Yeremeieva_Nataliia @chipb.org.in
Наукові інтереси	Методика викладання мови, лінгвістика тексту, стилістика
Професійні здібності	високий рівень професійної культури, свідомості, пошуково-проблемний стиль мислення, розвинуті інтелектуально-логічні здібності, комунікативні здібності
Наукова діяльність за освітнім компонентом	<ol style="list-style-type: none">1. Крічкер О., Єремєєва Н. Особливості застосування інноваційних технологій для формування комунікативної компетентності в англійській мові у студентів технічного ЗВО. <i>Наукових записках Національного університету «Острозька академія»</i>. Серія «Філологія». Острог: Вид-во НаУОА, вересень 2021. Вип. 11(79). 222 с.2. STRATEGIES FOR FOSTERING MOTIVATION TO LEARN ENGLISH LANGUAGE IN NON-LANGUAGE STUDENTS //Актуальні питання гуманітарних наук. Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені І.Я. Франка. Том 1, №68, С.289-293. Співавтори: Міненко О.В., Крічкер О.Ю.3. «Формування мотивації вивчення англійської мови у студентів немовних спеціальностей» у збірнику Закарпатські філологічні студії. Журнал наукових праць № 30. Ужгородський національний університет, 2023. . Співавтори: Міненко О.В., Крічкер О.Ю. - 105 год.4. "The Analysis of the English Folk Fairy Tale Texts

	within Cognitive Linguistics”
--	-------------------------------

Час та місце проведення занять з дисципліни

Аудиторні заняття з навчальної дисципліни проводяться згідно з затвердженим розкладом. Електронний варіант розкладу розміщується на сайті Інституту (<https://cibs.ubs.edu.ua/timlab/>). Консультації з навчальної дисципліни проводяться протягом семестру згідно з затвердженим розкладом проведення консультацій у кабінеті № 309. У разі додаткової потреби здобувача в консультації час погоджується з викладачем.

Мета вивчення дисципліни – полягає у досягненні навичок (мовних компетентностей) ефективного читання та розуміння англomовної наукової літератури, наукового пошуку, створення презентацій для міжнародних наукових конференцій, обговорення дисертаційних робіт у формі наукових презентацій з використанням технічних засобів.

Опис навчальної дисципліни

Найменування Показників	Форма здобуття освіти			
	очна (денна)	заочна (дистанційна)		
Статус дисципліни (або обов’язкова професійна або вибіркова)	Обов’язкова професійна	Обов’язкова професійна		
Рік підготовки	4-й	4-й (4 р. 6 міс.)		
Семестр	8-й	7-й		
Обсяг дисципліни:				
- в кредитах ЄКТС	3			
- загальна кількість годин	90			
- кількість модулів	1			
Розподіл часу за навчальним планом:				
- лекції (годин)	-			
- практичні заняття (годин)	38			
- семінарські заняття (годин)	-			
- лабораторні заняття (годин)	-			
- курсовий проект (робота) (годин)	-			
- інші види занять (годин)	-			
- самостійна робота (годин)	52			
- індивідуальні завдання (науково-дослідне) (годин)				
Форма підсумкового контролю				
(курсова робота (курсoвий проект); диференційний залік; іспит)	диференційовані залік	Екзамен		

Передумови для вивчення дисципліни: «Іноземна мова»

Результати навчання та компетентності з дисципліни

Відповідно до освітньої програми «Охорона праці», вивчення навчальної дисципліни повинно забезпечити:

- досягнення здобувачами вищої освіти таких результатів навчання:

Програмні результати навчання	ПРН
Вільно користуватися українською та іноземними мовами у соціальній та професійній сферах; демонструвати культуру мислення та виявляти навички організації культурного діалогу.	ПРН 23
Розробляти тексти та документи з питань професійної діяльності, спілкуватися українською професійною мовою; читати й розуміти фахову іншомовну літературу, використовуючи її у соціальній і професійній сферах; демонструвати культуру мислення та виявляти навички щодо організації культурного діалогу на рівні, необхідному для професійної діяльності.	ПРН 5
Дисциплінарні результати навчання	ДРН
Знати фонетику, морфологію, лексикологію, синтаксис англійської мови на рівні, необхідному і достатньому для здійснення професійної комунікативної діяльності	ДРН1
Знати комунікативні стратегії для уникнення/вирішення конфліктних ситуацій; співпрацювати в мультинаціональному колективі та працювати у команді	ДРН2
Здатність спілкуватися іноземною мовою у професійній сфері діяльності	ДРН3

- формування у здобувачів вищої освіти наступних компетентностей:

Програмні компетентності (загальні та професійні)	ЗК, ПК
Здатність спілкуватися іноземною мовою.	ЗК05
Навички міжособистісної взаємодії.	ЗК07
Здатність працювати як в команді, так і автономно.	ЗК08
Очікувані компетентності з дисципліни	ОКД
Сформованість практичних навичок англомовної нормативної вимови, техніки читання, навичок усного мовлення, навичок сприйняття іноземної мови на слух	ОКД1
Опанування лексики у межах передбачених програмою тем, яка дозволяє продукувати і сприймати на слух адаптовані тексти та елементарні тексти професійної тематики	ОКД2

Програма навчальної дисципліни

Теми навчальної дисципліни:

МОДУЛЬ 1. 8-й СЕМЕСТР

Тема 1. Рятування постраждалих з будівель, охоплених вогнем. Корекція вимови: виконання фонетичних вправ. Словотворення. Ознайомлення з базовою лексикою по темі. Читання та переклад основного тексту та додаткового тексту по темі. Виконання лексичних вправ до текстів. Повторення граматичного матеріалу: форми інфінітиву та особливості їх перекладу. Виконання граматичних вправ. Розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення по темі.

Тема 2. Рятування постраждалих із зруйнованих будівель. Корекція вимови: виконання фонетичних вправ. Словотворення. Ознайомлення з базовою лексикою по темі. Читання та переклад основного тексту та додаткового тексту по темі. Виконання лексичних вправ до текстів. Повторення граматичного матеріалу: інфінітивні конструкції та особливості їх

перекладу. Виконання граматичних вправ. Розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення по темі.

Тема 3. Рятування постраждалих внаслідок отруєння чадним газом та ураження електричним струмом. Корекція вимови: виконання фонетичних вправ. Словотворення. Ознайомлення з базовою лексику по темі. Читання та переклад основного тексту та додаткового тексту по темі. Виконання лексичних вправ до текстів. Повторення граматичного матеріалу: форми дієприкметника, дієприкметникові звороти та особливості їх перекладу. Виконання граматичних вправ. Розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення по темі.

Тема 4. Рятування постраждалих внаслідок дорожньо-транспортних пригод. Корекція вимови: виконання фонетичних вправ. Словотворення. Ознайомлення з базовою лексику по темі. Читання та переклад основного тексту та додаткового тексту по темі. Виконання лексичних вправ до текстів. Повторення граматичного матеріалу: пряма та непряма мова, правила трансформації прямої мови в непряму. Виконання граматичних вправ. Розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення по темі.

Розподіл дисципліни у годинах за формами організації освітнього процесу та видами навчальних занять:

Завдання для самостійної роботи (денна форма навчання)

№ з/п	Назва теми	Кількість годин/кількість балів
1.	<p>Модуль 1. 5-й семестр.</p> <p>Тема 1. Служба охорони праці. Кар'єра у сфері охорони праці. Тема 2. Нещасні випадки на робочому місці. Порівняння. Present Perfect VS Past Simple.</p> <p>1. Читання та переклад тексту та виконання лексичних вправ до тексту стор. 30-31. Chimes, J. Safety First: English for Health and Safety. Resource Book.</p> <p>2. Читання та переклад діалогів по темі «Безпека на робочому місці» https://www.coshnetwork.org/sites/default/files/ESL%20Safety%20Dialogues_ENGLISH.pdf.</p> <p>3. Читання та переклад тексту та виконання лексичних вправ до тексту стор. 21-24 Михайлова Ю. В. English for the safety engineering. URL: http://pgsha.ru:8008.pdf.</p> <p>4. Письмове виконання вправи 18 стор. 42 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи.</p>	2/2.5
2.	<p>Тема 3. Розслідування нещасних випадків на робочому місці. Засоби індивідуального захисту, спецодяг. Домедична допомога на робочому місці. Модальні дієслова. Тема 4. Профілактика нещасних випадків на робочому місці: визначення небезпек та оцінювання ризиків. Електробезпека. Пасивний стан дієслова.</p> <p>1. Письмове виконання вправ 17-20 стор. 11-12 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи.</p> <p>2. Письмове виконання вправ 12 стор. 19 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи.</p> <p>3. Письмове виконання вправ 9-17 стор. 25-28 навч. посібника. Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи.</p>	2/2.5

	4. Письмове виконання вправи 6, 8-11 стор. 51-54 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи	
3.	<p align="center">Модуль 2. 6-й семестр.</p> <p>Тема 1. Рятування постраждалих із будівель, охоплених вогнем. Тема 2. Рятування постраждалих із зруйнованих будівель.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Читання та переклад тексту та виконання лексичних вправ до тексту стор.29-33 Михайлова Ю. В. English for the safety engineering. URL: http://pgsha.ru:8008.pdf. 2. Письмове виконання вправ з розділу Fun Zone стор. 82-83 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 3. Читання та переклад резюме впр. 33 стор 68-69 та письмове виконання впр.34 стор. 69 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 4. Письмове виконання вправи 21 стор. 42 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 	2/5
4.	<p>Тема 3. Рятування постраждалих внаслідок отруєння чадним газом та ураження електричним струмом. Тема 4. Рятування постраждалих внаслідок дорожньо-транспортних пригод.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Письмове виконання вправ 10-12 стор. 8-9 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 2. Письмове виконання вправ 7-12, 15-17 стор. 39-42 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 3. Письмове виконання вправ 7-12, 15-17 стор. 39-42 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи 4. Читання та переклад тексту та виконання лексичних вправ до тексту стор. 30-31. Chimes, J. Safety First: English for Health and Safety. Resource Book. 	2/2.5
5.	Разом	8/20

Завдання для самостійної роботи (заочна форма навчання), 4,6 років навчання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин/кількість балів
1.	<p>Тема 1. Служба охорони праці. Кар'єра у сфері охорони праці.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Читання та переклад тексту та виконання лексичних вправ до тексту стор. 30-31. Chimes, J. Safety First: English for Health and Safety. Resource Book. 2. Читання та переклад діалогів по темі «Безпека на робочому місці» https://www.coshnetwork.org/sites/default/files/ESL%20Safety%20Dialogues_ENGLISH.pdf. 3. Читання та переклад тексту та виконання лексичних вправ до тексту стор. 21-24 Михайлова Ю. В. English for the safety engineering. URL: http://pgsha.ru:8008.pdf. 4. Письмове виконання вправи 18 стор. 42 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 	20/20
2.	Тема 2. Нещасні випадки на робочому місці. Порівняння. Present	20/20

	<p>Perfect VS Past Simple.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Читання та переклад тексту та виконання лексичних вправ до тексту стор.29-33 Михайлова Ю. В. English for the safety engineering. URL: http://pgsha.ru:8008.pdf. 2. Письмове виконання вправ з розділу Fun Zone стор. 82-83 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 3. Читання та переклад резюме впр. 33 стор 68-69 та письмове виконання впр.34 стор. 69 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 4. Письмове виконання вправи 18 стор. 42 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 	
3.	<p>Тема 3. Розслідування нещасних випадків на робочому місці. Засоби індивідуального захисту, спецодяг. Домедична допомога на робочому місці. Модальні дієслова.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Письмове виконання вправ 17-20 стор. 11-12 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 2. Письмове виконання вправ 12 стор. 19 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 3. Письмове виконання вправ 9-17 стор. 25-28 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 4. Письмове виконання вправи 6, 8-11 стор. 51-54 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 	20/20
4.	<p>Тема 4. Профілактика нещасних випадків на робочому місці: визначення небезпек та оцінювання ризиків. Електробезпека. Пасивний стан дієслова.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Письмове виконання вправ 10-12 стор. 8-9 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 2. Письмове виконання вправ 7-12, 15-17 стор. 39-42 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи. 3. Письмове виконання вправ 7-12, 15-17 стор. 39-42 навч. посібника Крічкер О. Ю., Єремєєвої Н. Ф., Спіркіна О. О. для самостійної роботи 4. Читання та переклад тексту та виконання лексичних вправ до тексту стор. 30-31. Chimes, J. Safety First: English for Health and Safety. Resource Book. 5. Підготуйте кросворд з тематичною лексикою. 	20/20
	Всього	80 годин /80 балів

Форми та методи навчання і викладання

Вивчення навчальної дисципліни реалізується в таких формах: навчальні заняття за видами, виконання індивідуальних завдань, консультації, контрольні заходи, самостійна робота.

Оцінювання освітніх досягнень здобувачів вищої освіти

Засоби оцінювання

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання є: залік; стандартизовані тести; презентації результатів виконаних завдань.

Критерії оцінювання

Оцінювання рівня освітніх досягнень здобувачів за освітніми компонентами, здійснюється за 100-бальною шкалою, що використовується в НУЦЗ України з переведенням в оцінку за рейтинговою шкалою - ЄКТС та в 4-бальну шкалу.

Форми поточного та підсумкового контролю

Форми участі здобувачів у навчальному процесі, які підлягають обов'язковому контролю: монологічне мовлення з теми; діалогічне мовлення з теми; лексичні завдання, а також систематичність та активність роботи під час практичних занять.

Семестрове оцінювання здійснюється за результатами поточного і модульного контроль. Поточний контроль знань здобувачів включає оцінку роботи під час занять за всіма видами аудиторної роботи та виконання завдань, відведених для самостійної роботи, і відображає поточні навчальні досягнення в освоєнні програмного матеріалу дисципліни. Модульний контроль знань здійснюється через проведення аудиторних письмових контрольних робіт (або комп'ютерного тестування).

Поточний контроль здійснюється протягом семестру під час проведення практичних занять і оцінюється сумою набраних балів (максимальна сума – 80 балів; мінімальна сума, що дозволяє здобувачу скласти екзамен, – 50 балів).

Підсумковий контроль проводиться у формі заліку.

Розподіл та накопичення балів, які отримують здобувачі, за видами навчальних занять та контрольними заходами з дисципліни

Види навчальних занять	Кількість навчальних занять	Максимальний бал за вид навчального заняття	Сумарна максимальна кількість балів за видами навчальних занять
I. Поточний контроль			
Модуль 1	Лекції	-	-
	семінарські заняття	-	-
	практичні заняття	20	60
	самостійна робота		20
	за результатами виконання контрольної роботи	1	20
Разом за модуль 1			80
Разом за поточний контроль			-
II. Індивідуальні завдання (науково-дослідне)			-
III. Підсумковий контроль (залік)			20
Разом за всі види навчальних занять та контрольні заходи			100

Питання для підсумкового контролю

Граматичний матеріал:

1. Форми інфінітиву та особливості їх перекладу.

2. Інфінітивні конструкції та особливості їх перекладу.
3. Форми дієприкметника, дієприкметникові звороти та особливості їх перекладу.
4. Пряма та непряма мова.

Розмовні теми:

Модуль 1.

Тема 1. Рятування постраждалих із будівель, охоплених полум'ям.

Тема 2. Рятування постраждалих із зруйнованих будівель.

Тема 3. Рятування постраждалих внаслідок отруєння чадним газом та ураження електричним струмом.

Тема 4. Рятування постраждалих внаслідок дорожньо-транспортних пригод.

Політика викладання навчальної дисципліни

1. Активна участь в обговоренні навчальних питань, попередня підготовка до практичних занять за рекомендованою літературою, якісне і своєчасне виконання завдань.
2. Сумлінне виконання розкладу занять з навчальної дисципліни (здобувачі вищої освіти, які запізнилися на заняття, до заняття не допускаються).
3. З навчальною метою під час заняття мобільними пристроями дозволяється користуватися тільки з дозволу викладача.
4. Здобувач вищої освіти має право дізнатися про свою кількість накопичених балів у викладача навчальної дисципліни та вести власний облік цих балів.
5. Здобувач вищої освіти повинен дотримуватися під час виконання самостійної роботи.

РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

Література

1. Крічкер О.Ю., Єрмеєва Н.Ф. English for Occupational Safety and Health Students: навчальний посібник для спеціальності «Охорона праці». Черкаси: ЧПБ, 2022. 86 с.
2. Єрмеєва Н. Ф., Крічкер О. Ю. Occupational Safety and Health: навч. посіб для спеціальності «Охорона праці». Черкаси: Черкаський інститут пожежної безпеки імені Героїв Чорнобиля НУЦЗ України, 2021. 100с.
3. Крічкер О. Ю., Єрмеєва Н. Ф., Спіркіна О. О. Посібник для самостійної роботи з дисципліни «Іноземна мова (англійська)» обов'язкової загальної підготовки за освітньо-професійною програмою «Охорона праці» підготовки здобувачів за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти у галузі знань 26 «Цивільна безпека» за спеціальністю 263 «Цивільна безпека». Черкаси: Черкаський інститут пожежної безпеки імені Героїв Чорнобиля НУЦЗ України, 2021. 68 с.
4. Chimes, J. Safety First: English for Health and Safety. Resource Book. Garnet, 2011. 168 p.
5. Крічкер О., Міненко О. Збірник вправ з граматики англійської мови: Практичний курс. Черкаси: АПБ ім. Героїв Чорнобиля, 2011. 50 с.
6. Іванченко А.М. Граматика англійської мови. К. : Освіта, 2015. 120 с.
7. Василенко П.В. Вчимо англійську разом. К. : Освіта, 2016. 85с.

Інформаційні ресурси

1. Михайлова Ю. В. English for the safety engineering URL: <http://pgsha.ru:8008/books/study/%CC%>
2. PPE Safety Signs // URL: <http://www.lenashsigns.co.za>
3. Requirements for Safety Engineering // URL: <http://www.ehow.com>
4. English for Safety // URL: http://elibrary.udsu.ru/xmlui/bitstream/handle/123456789/16432/88%D0%BB%D0%B1_1000943635_06.09.17.pdf?sequence=1
5. Граматика англійської мови. URL: <https://grammarway.com/ua>
6. Smartsign. URL: <https://www.smartsign.com/ua>

